



AFC2800BKNF



Réfrigérateur-Congélateur



Fridge-Freezer

INSTRUCTIONS  
D'UTILISATION

INSTRUCTIONS  
FOR USE

## TABLE DES MATIERES

1. Consignes de sécurité importantes	- 1 -
Signification des symboles d'avertissement	- 1 -
Avertissements concernant l'électricité	- 2 -
Avertissements concernant l'utilisation	- 3 -
Avertissements relatifs à la conservation	- 4 -
Avertissements relatifs à l'enlèvement	- 4 -
2. Utilisation de votre appareil	- 5 -
Instructions d'emplacement	- 5 -
Démarrage	- 6 -
3. Vue d'ensemble de votre appareil	- 6 -
4. Fonctions de votre appareil	- 7 -
5. Entretien et nettoyage	- 8 -
Nettoyage	- 8 -
Coupure de courant	- 8 -
6. Questions fréquemment posées	- 9 -
7. Conseils pour l'économie d'énergie	- 10 -
8. Zone la plus froide du réfrigérateur	- 11 -
9. Information technique	- 12 -
10. Enlèvement des appareils ménagers usagés	- 12 -
11. Changement de gauche de la porte	- 13 -

### CHER CLIENT:

Merci d'avoir acheté ce produit. Afin d'obtenir les meilleurs performances de votre nouveau réfrigérateur, prenez le temps de lire complètement les instructions importantes dans ce manuel. Assurez-vous que les matériaux d'emballage soient éliminés conformément aux règlements actuels concernant l'environnement. Pour jeter le réfrigérateur usé en toute sécurité, contactez votre service local d'élimination des déchets afin d'obtenir des conseils. Cet appareil doit être utilisé uniquement à des fins prévues à cet effet.



FAITES UN GESTE ECOCITOYEN  
EN TRIANT VOS EMBALLAGES CARTON

À LA FIN DE VIE DE VOTRE PRODUIT, PENSEZ À  
LE RAPPORTER DANS UN POINT DE COLLECTE  
OU DÉPOSER LE À LA DÉCHÈTERIE PROCHE DE  
VOTRE DOMICILE



CET APPAREIL EST DESTINÉ À UN USAGE  
DOMESTIQUE UNIQUEMENT!

Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant la première utilisation et conservez-les pour une référence ultérieure.

## 1. CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

Référez-vous aux sections suivantes pour ce qui concerne l'installation, l'utilisation, l'entretien et l'enlèvement de l'appareil.

### Signification des symboles d'avertissement



**Symbole d'interdiction**

Ce symbole indique des cas interdits et des comportements interdits. Un non-respect des instructions peut entraîner des dommages à l'appareil ou mettre la sécurité personnelle des utilisateurs en danger.



**Symbole d'avertissement**

Ce symbole indique que ces indications doivent être suivies et être strictement exécutées en suivant les exigences de l'utilisation. Un non-respect des instructions peut entraîner des dommages à l'appareil ou mettre la sécurité personnelle des utilisateurs en danger.



**Symbole de notes**

Ce symbole indique les cas pour lesquels vous devez adresser une attention particulière. Un non-respect des instructions peut entraîner des dommages à l'appareil ou mettre la sécurité personnelle des utilisateurs en danger.

- 1-MISE EN GARDE-** Veillez à ne pas obstruer les ouvertures de ventilation dans l'appareil ou dans la structure intégrée.
  - 2-MISE EN GARDE-** N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
  - 3-MISE EN GARDE-** N'endommagez pas le circuit réfrigérant.
  - 4-MISE EN GARDE-** N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage de l'appareil, à moins qu'ils ne soient agréés à cet effet par le fabricant.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient été placées sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sans surveillance.

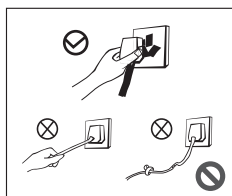
## 1. CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Il est recommandé d'examiner régulièrement le câble d'alimentation pour déceler tout signe de détérioration éventuelle, et l'appareil ne doit pas être utilisé si le câble est endommagé.
- Cet appareil est équipé d'une prise de terre pour vous protéger d'éventuels risques électriques et doit être branché sur un socle de prise de courant comportant un contact de terre.
- Gardez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension et la fréquence indiquée sur sa plaque signalétique correspond à l'alimentation électrique à votre domicile.

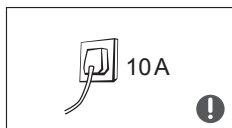
### Généralité:

- Cet appareil est conçu uniquement pour une utilisation domestique et d'autres utilisations similaires, comme dans:
  - Les cuisines de magasins, de bureaux et autres environnements professionnels;
  - Les habitations de fermes;
  - Les chambres d'hôtels, de motels et autres environnements résidentiels;
  - Les restaurations et autres utilisations similaires.
- Cet appareil est principalement adapté pour la réfrigération et la conservation des aliments tels que les fruits et les boissons.
- Ce manuel contient de nombreuses informations de sécurité importantes qui doivent être respectées par les utilisateurs.

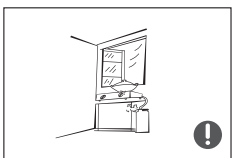
### ► Avertissements concernant l'électricité



- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation lorsque vous débranchez l'appareil de la prise de courant. Saisissez bien la fiche et retirez-la de la prise de courant.
- Afin d'assurer son utilisation en toute sécurité, n'endommagez en aucun cas le câble d'alimentation et l'appareil ne doit pas être utilisé si le câble d'alimentation est défectueux ou la fiche est usée.
- Le câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par dans le centre de service agréé par le fabricant.

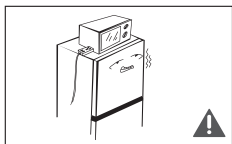


- Prévoyez une prise de courant tripolaire ayant un ampère de 10A ou plus. La prise de courant ne doit pas être partagée avec d'autres appareils électriques.
- La fiche du câble d'alimentation doit être insérée fermement dans la prise de courant afin d'éviter tout risque d'incendie. Assurez-vous que l'électrode de mise à la terre de la prise de courant est équipée d'un fil de terre.



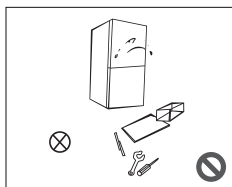
- Le réfrigérateur doit se connecter à l'alimentation électrique de 220V-240V/50Hz CA. Les fluctuations de tension doivent être dans la plage de (220V-240V)  $\pm 10\%$ . Afin d'éviter tout dysfonctionnement ou tout dommage, un régulateur de tension automatique doit être installé pour l'alimentation électrique CA.
- En cas de fuite de gaz ou d'autres substances inflammables, refermez le robinet du gaz, ouvrez les portes et les fenêtres de la pièce. Ne débranchez pas directement le réfrigérateur ou d'autres appareils pour éviter tout risque d'incendie.

## 1. CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

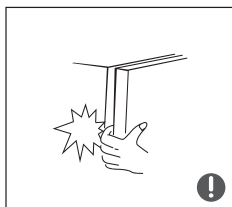


- Pour des raisons de sécurité, il n'est pas recommandé de placer des régulateurs, des cuiseurs à riz, des fours à micro-ondes et d'autres appareils électriques sur le dessus du réfrigérateur, autres que ceux recommandés par le fabricant.

### ► Avertissements concernant l'utilisation



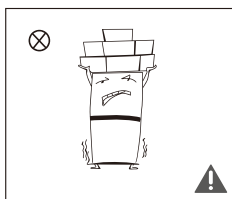
- Il est interdit d'endommager les conduits de fluide frigorigène. Toute opération d'entretien doit être effectuée par un professionnel.
- Le câble d'alimentation défectueux doit être remplacé par le fabricant, son service de maintenance ou des personnes agréées pour éviter tout danger.



- L'encadrement de l'appareil ou la structure intégrée ne doit pas être obstrué, afin d'assurer une ventilation suffisante.
- Si les dégagements entre les portes du réfrigérateur et la structure ou est placés le réfrigérateur sont étroits, prenez soin de ne pas placer votre main dans ces zones pour éviter de vous blesser. Ouvrez doucement la porte du réfrigérateur, en évitant de faire tomber des aliments.
- Afin d'éviter des gelures, ne retirez pas d'aliments ou de récipients dans le compartiment de congélation lorsque l'appareil est en fonctionnement.



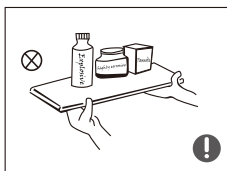
- N'autorisez pas des enfants à s'introduire dans le réfrigérateur pour empêcher qu'ils soient coincés à l'intérieur. N'autorisez pas les enfants à grimper sur le réfrigérateur pour éviter qu'ils chutent.
- Ne rincez pas à l'eau le réfrigérateur ; n'installez pas le réfrigérateur dans les endroits humides susceptibles d'être éclaboussés par l'eau, afin d'éviter d'endommager les propriétés d'isolation électrique du réfrigérateur.



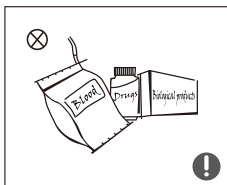
- Ne placez pas d'objets lourds sur le dessus du réfrigérateur, car ils peuvent tomber lorsque vous ouvrez ou refermez la porte, pouvant provoquer des blessures.
- En cas de panne de courant ou avant toute opération de nettoyage, débranchez la fiche de la prise de courant. Ne rebranchez pas le réfrigérateur dans les cinq minutes qui suivent, car des démarrages successifs du compresseur peuvent endommager l'appareil.

## 1. CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

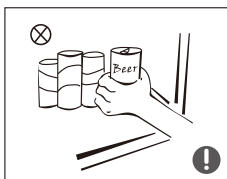
### ► Avertissements relatifs à la conservation



- Ne placez pas d'articles inflammables, explosifs, corrosifs ou extrêmement volatils dans le réfrigérateur, car ils pourraient endommager l'appareil ou provoquer des risques d'incendie.
- Ne placez pas d'articles inflammables à proximité de votre réfrigérateur.



- Ce réfrigérateur doit être utilisé uniquement pour conserver des aliments. Ne l'utilisez pas à d'autres fins, telles que la conservation du sang, des médicaments ou des produits biologiques.



- Ne placez pas de récipients en bouteille ou hermétiques, par exemple, des bières en bouteille ou des boissons dans le réfrigérateur, il pourrait y avoir un risque d'explosion ou causer des pertes.
- Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

### ► Avertissements relatifs à l'enlèvement

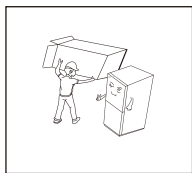
- ⊘ Le gaz réfrigérant (R600a) et la mousse de cyclopentane sont des matériaux inflammables. Le réfrigérateur doit être mis à l'écart de sources d'incendie et ne doit jamais être brûlé. Lors de l'enlèvement, transférez le réfrigérateur usé dans un centre de recyclage agréé, pour réduire l'effet sur l'environnement ou les risques de danger.
- ! Afin d'éviter tout accident, retirez la porte du réfrigérateur et assurez-vous que les clayettes soient placées correctement à l'intérieur du réfrigérateur.

### ► Mise au rebut de l'appareil

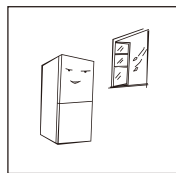
Pour éviter toute nuisance envers l'environnement ou la santé humaine causée par la mise au rebut non contrôlée de déchets électriques, recyclez l'appareil de façon responsable pour promouvoir la réutilisation des ressources matérielles. La mise au rebut doit être faite de façon sûre dans des points de collecte publique prévus à cet effet. Les anciens réfrigérateurs peuvent contenir des CFC qui détruisent la couche d'ozone ; contactez le centre de traitement des déchets le plus près de chez vous pour plus de détails sur les procédures correctes de mise au rebut.

## 2. UTILISATION CORRECTE DE VOTRE APPAREIL

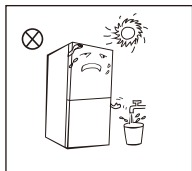
### ► Instructions d'emplacement



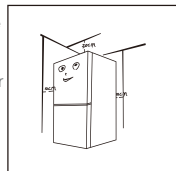
- Avant d'utiliser le réfrigérateur, retirez tous les matériaux d'emballage, y compris les protections en polystyrène et les rubans adhésifs à l'intérieur du réfrigérateur, déchirez les films de protection sur la porte et le réfrigérateur.



- Le réfrigérateur doit être placé dans un lieu bien ventilé; le sol doit être plat et solide.
- Essuyez l'intérieur et l'extérieur du réfrigérateur avec un chiffon humide (Ajoutez une petite quantité de détergent dans l'eau savonneuse, puis essuyez finalement avec un chiffon imbibé d'eau propre).

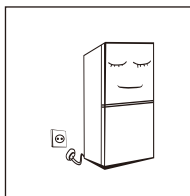


- Gardez l'appareil éloigné de la source de chaleur et des lumières directes du soleil. N'installez pas le réfrigérateur dans les endroits humides pour éviter la rouille ou affecter l'effet d'isolation.

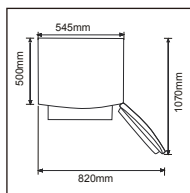


- Afin de faciliter les ouvertures, les fermetures de la porte, la dissipation de la chaleur, assurez-vous d'avoir au moins un dégagement de 30 cm au-dessus de l'appareil et un dégagement de 10 cm sur les deux côtés et à l'arrière de l'appareil.

### ► Démarrage

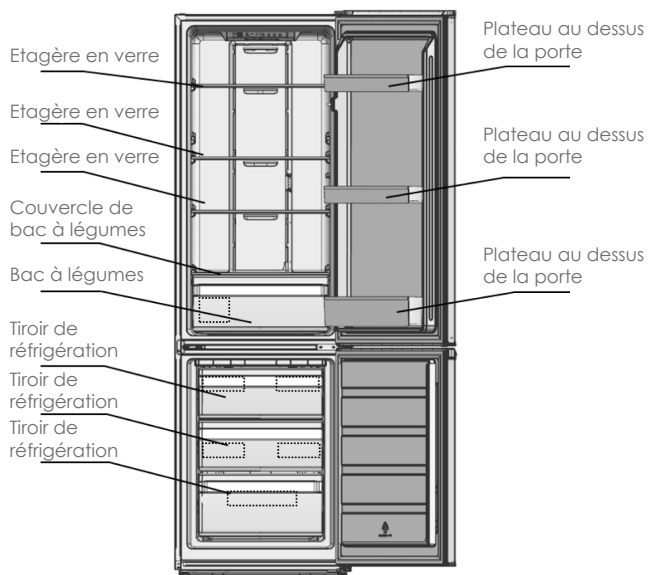


- Avant de brancher le réfrigérateur à l'alimentation électrique (220V/50Hz), laissez-le s'installer pendant une demi-heure avant la mise en route pour la première fois.
- Laissez le réfrigérateur fonctionner pendant 2 à 3 heures avant de le charger d'aliments frais ou surgelés; En été, étant donné la température ambiante élevée, laissez le réfrigérateur fonctionner pendant plus de 4 heures.



- Laissez un espace suffisant pour assurer les ouvertures possibles et les retraits des tiroirs.
- Les dimensions indiquées sur l'image sont seulement pour votre référence.

### 3. VUE D'ENSEMBLE DE VOTRE APPAREIL

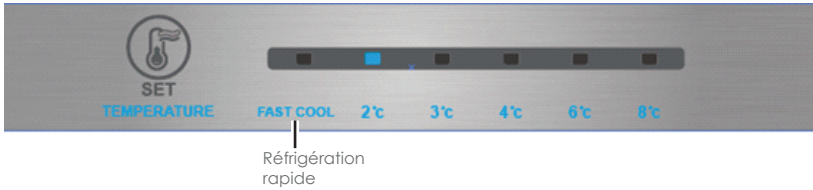


\*Remarque : les caractéristiques et les accessoires du réfrigérateur que vous avez acheté peuvent être différents de la légende, référez-vous à la liste de colisage.



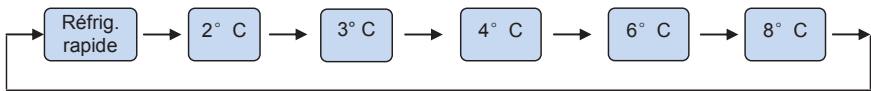
## 4.FONCTIONS DE VOTRE APPAREIL

### Réglage de la température



La température intérieure est réglée par le thermostat électronique commandé par le bouton situé à l'intérieur de l'appareil (repère 1 page 3).

Le mode ou la température sera changé à chaque fois que vous appuyez sur la touche SET. Le réfrigérateur fonctionnera sur le mode sélectionné si aucune touche n'est appuyée pendant 15 secondes.



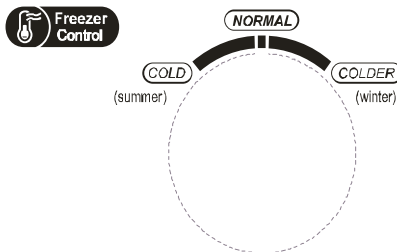
### FAST COOL : Fonction de réfrigération rapide

Ce mode permet d'avoir pendant une durée déterminée (2h30) la température de 2°C à l'intérieur de l'enceinte ; afin de rafraîchir plus rapidement les denrées. Par exemple après avoir rempli complètement le réfrigérateur.

Arrêt du mode :

1. Après que le réfrigérateur ait fonctionné sous le mode de réfrigération rapide pendant 2h30, il retournera au réglage précédent.
2. Lorsqu'une autre température est réglée avant ce délai, le mode de réfrigération rapide s'annule automatiquement

### Freezer control : Contrôle de la température du compartiment de congélation



La position NORMAL est généralement utilisée. La température de congélation est plus basse sur la position COLDER, et plus haute sur la position COLD.

## 5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

### ► Nettoyage

- Des poussières derrière le réfrigérateur et sur le sol doivent être nettoyées pour améliorer l'effet de refroidissement et économiser l'énergie. L'intérieur du réfrigérateur doit être nettoyé régulièrement pour éviter des odeurs désagréables. Des serviettes douces ou des éponges trempées dans l'eau et des détergents non corrosifs sont recommandées pour le nettoyage. Finalement, le réfrigérateur doit être nettoyé avec un tissu imbibé d'eau propre puis un chiffon sec.

Avant de rebrancher le réfrigérateur, laissez la porte ouverte pour faire sécher son intérieur naturellement.



- N'utilisez pas de brosses rigides, d'éponge en acier, de brosses métalliques et de détergents abrasifs tels que les dentifrices, les solvants organiques (par exemple, de l'alcool, de l'acétone, etc.), de l'eau bouillante, des articles acides ou alcalines pour nettoyer le réfrigérateur, car ils peuvent endommager les surfaces extérieure et intérieure du réfrigérateur.
- Ne rincez pas le réfrigérateur avec de l'eau, en évitant d'affecter l'isolation des propriétés électriques. Utilisez un chiffon sec lorsque vous essuyez le panneau de commande et les composants électriques.

⚠ Veuillez débrancher le réfrigérateur de la prise de courant avant de le nettoyer.

### ► Coupure de courant

En cas de panne de courant, des aliments peuvent être conservés pendant quelques heures, même en été; il est recommandé de réduire la fréquence d'ouverture de la porte et ne pas conserver d'aliments dans le réfrigérateur.

Débranchez le réfrigérateur et nettoyez-le lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période de temps. Laissez la porte ouverte pour éviter des odeurs désagréables qui pourront s'accumuler à l'intérieur du compartiment.

Ne tournez pas le réfrigérateur à l'envers. Ne secouez pas le réfrigérateur. La poignée de transport ne doit pas être inclinée jusqu'à plus de 45°. Tenez la porte et la charnière lorsque vous déplacez le réfrigérateur.



Il est recommandé d'assurer le fonctionnement en continu du réfrigérateur après le démarrage. Ne déplacez pas le réfrigérateur pour éviter d'affecter la durée de vie du réfrigérateur.

## 6. QUESTIONS FREQUEMMENT POSEES

► **Les problèmes suivants peuvent être réglés par l'utilisateur soi-même. Appelez le centre de service après-vente si les problèmes ne sont pas réglés.**

Pas de fonctionnement.	Vérifiez si le réfrigérateur est branché à la prise de courant; Une basse tension; Vérifiez si le bouton de contrôle de la température est réglé correctement; Une panne de courant ou un court-circuit.
Odeurs désagréables.	Des aliments odorants doivent être étroitement emballés; Vérifiez si les aliments sont pourris; Vérifiez si l'intérieur du réfrigérateur doit être nettoyé.
Le compresseur fonctionne pendant une longue durée de temps.	Il est normal que le réfrigérateur fonctionne plus de temps en été, car la température ambiante est plus élevée ; Ne placez pas trop d'aliments dans le réfrigérateur ; Ne placez pas d'aliments chauds dans le réfrigérateur à moins qu'ils soient refroidis à la température ambiante ; La porte du réfrigérateur est souvent ouverte; Une épaisse couche de givre (Un processus de dégivrage est nécessaire).
L'indicateur lumineux ne s'allume pas.	Vérifiez si le réfrigérateur est branché à la prise de courant; Vérifiez si l'indicateur lumineux est défectueux.
La porte du réfrigérateur ne peut pas être fermée correctement.	La porte du réfrigérateur est coincée par des emballages d'aliments; Trop d'aliments; Le réfrigérateur est incliné.
Bruits forts.	Vérifiez si les aliments sont bien placés; Vérifiez si le réfrigérateur est placé à niveau; Vérifiez si les accessoires du réfrigérateur sont correctement installés.

### Conseils:

- ◆ Le réfrigérateur peut émettre de la chaleur à cause de la radiation du condenseur pendant le fonctionnement, surtout en été, c'est un phénomène normal.
- ◆ Condensation: la condensation peut apparaître sur la surface extérieure et les joints de la porte du réfrigérateur, quand le taux d'humidité ambiante est élevé, cela est un phénomène normal et la condensation peut être essuyée avec un tissu sec.
- ◆ Bruits du débit d'air: Le réfrigérant qui circule dans les conduits de fluide frigorigène pourra provoquer des bruits et des grognements, c'est un phénomène normal et cela n'affecte pas l'effet de refroidissement.
- ◆ Bourdonnements : Les bourdonnements seront générés quand le compresseur fonctionne, particulièrement lors du démarrage ou de l'arrêt de l'appareil.
- ◆ Claquement: L'électrovanne ou la soupape de commutation électrique claqueront. Cela est un phénomène normal et il n'affecte pas le fonctionnement.

## 7. CONSEILS POUR L'ECONOMIE D'ENERGIE

N'ouvrez pas la porte fréquemment, surtout quand le temps est chaud ou humide. Refermez la porte dès que possible, une fois ouverte.

Vérifiez que l'appareil soit toujours suffisamment ventilé. (Assurez-vous d'avoir une circulation adéquate derrière l'appareil.)

Dans des conditions de température normales, réglez le thermostat en position moyenne.

Avant de stocker des aliments frais dans les emballages à l'intérieur de l'appareil, assurez-vous qu'ils soient bien refroidis à température ambiante.

Une épaisse couche de givre peut augmenter la consommation d'énergie, nettoyez donc l'appareil une fois que la couche de givre et atteint une épaisseur de 3-5mm.

- ◆ L'appareil doit être placé dans la zone la plus froide de la pièce, éloigné d'appareils de chauffage ou des conduits de chauffage. N'exposez pas l'appareil aux rayons directs du soleil.
- ◆ Laissez les aliments chauds bien refroidir à la température ambiante avant de les stocker dans l'appareil. Une surcharge d'aliments peut prolonger le fonctionnement du compresseur. Les aliments qui sont congelés lentement peuvent conduire à une mauvaise qualité de conservation.
- ◆ Assurez-vous d'emballer les aliments correctement et d'essuyer les récipients avant de les placer dans l'appareil. Cela peut réduire l'accumulation de givre à l'intérieur de l'appareil.
- ◆ Les tiroirs dans l'appareil ne doivent pas être garnis de papier d'aluminium, papier ciré, ou du papier absorbant.
- ◆ Afin de réduire les ouvertures, organisez et étiquetez des aliments dans l'appareil. Retirez autant d'articles que nécessaire chaque fois et refermez la porte au plus vite.

## 8. ZONE LA PLUS FROIDE DU REFRIGERATEUR

Ce symbole ci-dessous indique l'emplacement de la zone la plus froide dans votre réfrigérateur. Cette zone est délimitée près du ventilateur, et en haut par le symbole ou bien par la clayette positionnée à la même hauteur.



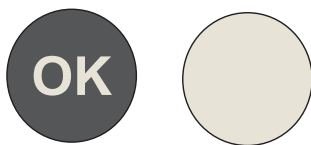
Afin de garantir les températures dans cette zone, veillez à ne pas modifier le positionnement de cette clayette.

### INSTALLATION DE L'INDICATEUR DE TEMPERATURE

Pour vous aider à bien régler votre réfrigérateur, celui-ci est équipé d'un indicateur de température qui permettra de contrôler la température moyenne dans la zone la plus froide. **AVERTISSEMENT:** Cet indicateur est seulement prévu pour être utilisé avec votre réfrigérateur. Veillez à ne pas l'utiliser dans un autre réfrigérateur (en effet, la zone la plus froide n'est la même), ou pour une autre utilisation.

### Vérification de la température dans la zone la plus froide

Une fois que l'installation de l'indicateur de température est réalisée, vous pourrez vérifier régulièrement que la température de la zone la plus froide est correcte. Le cas échéant, ajustez le thermostat en conséquence comme indiqué précédemment. La température intérieure du réfrigérateur est influencée par plusieurs facteurs tels que la température ambiante de la pièce, la quantité d'aliments stockés et la fréquence d'ouverture de la porte. Prenez ces facteurs en compte lors du réglage de la température. Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que l'indicateur de température apparaisse «OK».



Si «OK» n'apparaît pas, la température de la zone est trop élevée. Réglez le thermostat sur une position supérieure. Attendez au moins 12 heures avant de réajuster le thermostat. Après le chargement des denrées fraîches dans l'appareil ou après les ouvertures répétées (ou ouverture prolongée) de la porte, il est normal que l'inscription «OK» n'apparaît pas dans l'indicateur de température.

## 9. INFORMATION TECHNIQUE

Marque :	AYA
Modèle :	AFC2800BKNF
Classe climatique :	N/ST/T
Classe énergétique :	A+
Consommation d'énergie annuelle:	270 kWh/annum
Bruit :	40dB
Tension nominale :	220-240V~
Fréquence nominale :	50Hz
Réfrigérant/ Quantité :	R600a / 38g
Dimension du produit (LxPxH) :	545 x 625 x 1800(mm)
Poids net :	57kg
Volume de stockage :	270L
Dégivrage :	Dégivrage automatique
Autonomie :	15h
Capacité de congélation nominale :	3kg/24h
Puissance Nominale De Dégivrage:	160W

➤ Le fabricant et le revendeur ne peuvent pas être tenus responsable de tout accident ou dommage causé par une utilisation impropre de l'appareil, ou si les instructions données dans le présent manuel n'ont pas été respectées.

## 10. ENLEVEMENT DES APPAREILS MENAGERS USAGES




La directive Européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

## 11. Changement de gauche de la porte

Précautions avant l'installation :

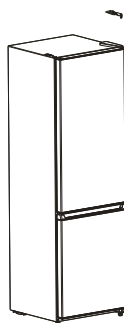
Les informations contenues dans le manuel d'instructions sont uniquement à titre de référence. Le produit physique peut différer. Avant de changer la porte, il faut veiller à ce que le congélateur soit déconnecté de l'alimentation. Avant l'installation de la poignée de porte, des précautions doivent être prises pour empêcher la chute de la poignée pouvant causer des blessures corporelles.

Liste des outils à fournir par l'utilisateur	
	Tournevis croisé
	5/16 Une douille et un manche à cliquet

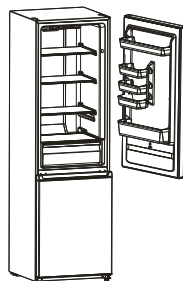
1) Retirez le capot de charnière.



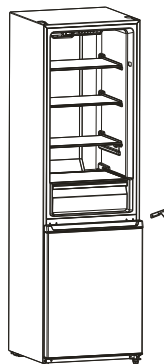
2) Retirez la charnière supérieure.



3) Retirez la porte du réfrigérateur.



4) Retirez la charnière centrale avec un tournevis.



## 11. Changement de gauche de la porte

5) Retirez la porte du congélateur.



6) Retirez la charnière avec un tournevis. Fixer la charnière inférieure du côté gauche de l'armoire avec un tournevis.



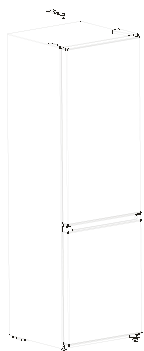
7) Fixez la porte du congélateur sur la charnière inférieure.



8) Fixez la charnière centrale du côté gauche de l'armoire.



9) Fixez la porte du réfrigérateur



10) Replacez le capot de charnière.





## CONTENTS

1. Safety warnings	- 16 -
Meaning of safety warning symbols	- 16 -
Electricity related warnings	- 17 -
Related warnings for use	- 17 -
Warnings related to placing items	- 18 -
Warnings related to disposal	- 19 -
2. Proper use of refrigerator	- 19 -
3. Product overview	- 20 -
4. Operation	- 21 -
5. Maintenance of refrigerator	- 22 -
Cleaning	- 22 -
Stop using	- 22 -
6. Frequently asked questions	- 23 -
7. Tips for energy saving	- 24 -
8. Coldest zone in the refrigerator	- 25 -
9. Technical information	- 26 -
10. Correct disposal of this product	- 26 -
11. Door Right-Left Change	- 27 -

### DEAR CUSTOMER:

Thank you for buying this refrigerator. To ensure that you get the best results from your new refrigerator, please take time to read through the simple instructions in this booklet. Please ensure that the packing material is disposed of in accordance with the current environmental requirements.

When disposing of any refrigerator equipment please contact your local waste disposal department for advice on safe disposal. This appliance must be only used for its intended purpose.



THIS PRODUCT IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY!

Please read these instructions carefully before the first use of this product and save this manual for your future reference.

## 1. SAFETY WARNINGS

Regarding the information for the installation, operation, maintenance and disposal of the appliance, please refer to the below paragraphs of this manual.

### Meaning of safety warning symbols



#### Prohibition symbols

The symbols indicate prohibited matters, and those behaviors are forbidden. Non-compliance with the instructions may result in product damages or endanger the personal safety of users.



#### Warning symbols

The symbols indicate matters that must be followed, and those behaviors must be strictly executed in line with the operation requirements. Non-compliance with the instructions may result in product damages or endanger the personal safety of users.



#### Note symbols

The symbols indicate matters to pay attention to, and these behaviors shall be specially noted. Due precautions are needed or minor or moderate injuries or damages of the product will be caused.

- 1-WARNING-** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- 2-WARNING-** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- 3-WARNING-** Do not damage the refrigerant circuit.
- 4-WARNING-** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of type recommended by the manufacturer;
- This appliances can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experiences and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances in a safe way and understand hazard way involved. Children shall not play with appliances. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. It is recommended to check regularly the supply cord for any sign of possible deterioration, and the appliance should not be used if the cable is damaged.
- This appliance has been incorporated with a grounded plug. Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.
- It is recommended to check regularly the supply cord for any sign of possible deterioration, and the appliance should not be used if the cable is damaged.
- Check that the voltage of the power supply in your home is the same as the voltage shown on the rating label of.

### GENERAL

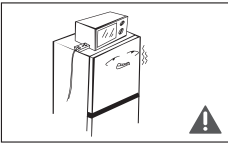
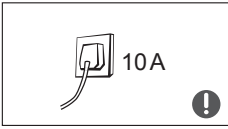
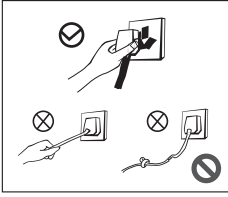
This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

This manual contains lots of important safety information which shall be observed by the users.

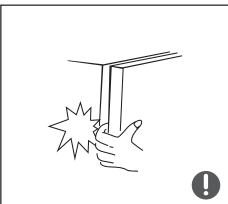
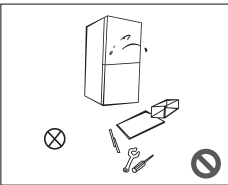
# 1. SAFETY WARNINGS

## ► Electricity related warnings



- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull it out from the socket directly.
- Do not damage the power cord under any condition so as to ensure safety use, do not use when the power cord is damaged or the plug is worn.
- Worn or damaged power cord shall be replaced in manufacture-authorized maintenance stations.
- Please use a dedicated three-hole power socket which is 10A or more and the power socket shall not be shared with other electrical appliances.
- The power cord should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused. Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.
- The refrigerator adopts 220V-240V/50Hz AC power, voltage fluctuations over the range of 220V-240V±10% will cause malfunction or even damage, so a 750 W automatic voltage regulator must be installed in concert with the AC power.
- Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases. Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.
- To ensure safety, it is not recommended that to place regulators, rice cookers, microwave ovens and other appliances at the top of the refrigerator, those recommended by the manufacture are not included. Do not use electrical appliances in the food pantry.

## ► Related warnings for use

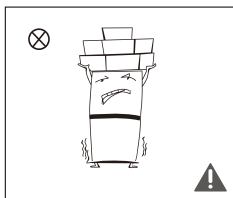


- Authorized demolition or renovation of the refrigerator is not prohibited. It is forbidden to damage the refrigerant lines and the repair and maintenance of the refrigerator must be carried out by professionals.
- Damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.
- The surrounding of the appliances around or the embedded structures shall not be obstructed while good ventilation shall be maintained.
- The gaps between refrigerator doors and between doors and refrigerator body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent squeezing the finger. Please be gentle when switching off the refrigerator door to avoid falling articles.
- Do not pick foods or containers in the refrigerator chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.

## 1. SAFETY WARNINGS

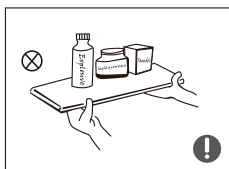


- Do not allow children to enter or climb the refrigerator to prevent that children are sealed in the refrigerator or children are injured by the falling refrigerator.
- Do not spray or wash the refrigerator; do not put the refrigerator in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the refrigerator.

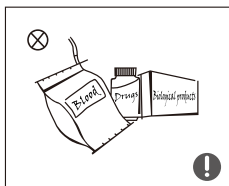


- Do not place heavy objects on the top of the refrigerator considering that objectives may fall when switching the door, and accidental injuries might be caused.
- Please pull of the plug in case of power failure or cleaning. Do not connect the refrigerator to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts.

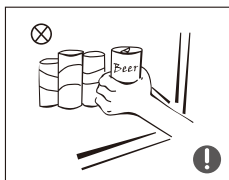
### ► Warnings related to placing items



- Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.



- This product is household refrigerator and shall be only suitable for the storage of foods. According to national standards, household refrigerator shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products.



- Do not place items such as bottled or sealed container of fluid such as bottled beers and beverages in the refrigerator to prevent bursts and other losses.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

### ► Warnings related to disposal

- ⊘ The refrigerator's R600a refrigerant and cyclopentane foam materials are combustible materials and discarded refrigerators should be isolated from fire sources and can not be burned. Please transfer the refrigerator to qualified professional recycling companies for processing to avoid damages to the environment or other hazards.
- ⓘ Please remove the door of the refrigerator and shelves which shall be properly placed to avoid accidents of children entering and playing in the refrigerator.

## ► Disposal of the appliance

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

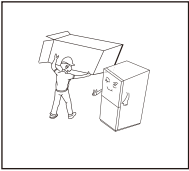
And the disposal should only be done through public collection points. Old refrigerators can contain CFC that destroy the ozone; contact the waste treatment center nearest your home for more details on the correct procedures for disposal.

## 2. PROPER USE OF REFRIGERATOR

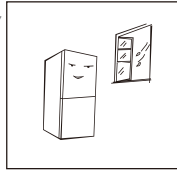
This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

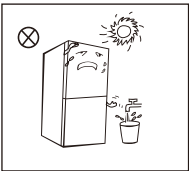
### ► Placement



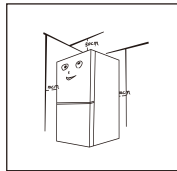
- Before using the refrigerator, remove all packaging materials including bottom cushions and foam pads and tapes inside the refrigerator, tear off the protective film on the door and the refrigerator body.



- The refrigerator is placed in a well-ventilated indoor place; the ground shall be flat, and sturdy.

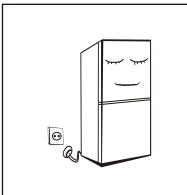


- Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the refrigerator in moist or watery places to prevent rust or reduction of insulating effect.

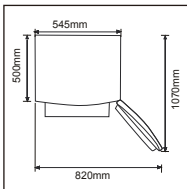


- The top space of the refrigerator shall be greater than 30cm, and the distances from both sides and backside shall be more than 10cm to facilitate the opening and closing and heat dissipation.
- Wipe the refrigerator inside and outside with warm moist rag (add a small amount of detergent in the warm water and wipe clean finally with clean water).

### ► Start

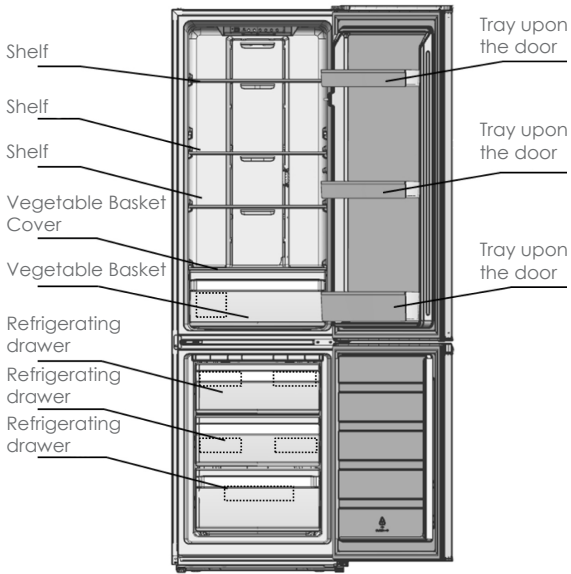


- The refrigerator shall stay for half an hour before connecting 220V/50Hz power when it is firstly started.
- The refrigerator shall run 2 to 3 hours before loading fresh or frozen foods; the refrigerator shall run for more than 4 hours in summer in advance considering that the ambient temperature is high.



- Please leave enough space to ensure feasible opening and drawer removal.
- Dimensions shown are for reference only.

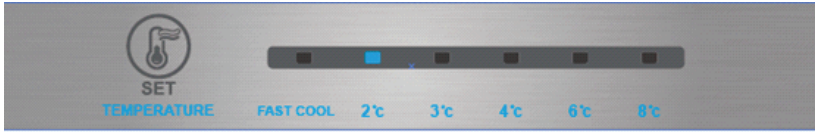
### 3. PRODUCT OVERVIEW



\*All images in this instruction manual are for indication only; please refer to your individual unit for details.

## 4. OPERATION

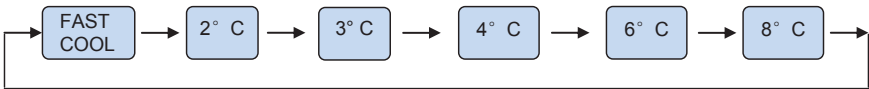
Temperature control of fresh food storage compartment



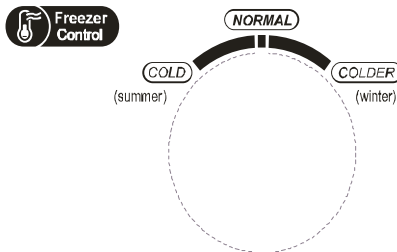
2°C is relatively low and 8°C is relatively high. The temperature is generally set to 4°C according to the requirements.

If much food is placed in the fresh food storage compartment in one time, the fast cool will be required to make food temperature drop as soon as possible.

When set to the fast cool mode, the refrigerator will run in the mode for 2.5h; after the end of fast cool mode, the temperature controller of refrigerating chamber will recover to the previous setting automatically.



Temperature control of freezing chamber



The freezing temperature is relatively low in "COLDER" position, while the freezing temperature is relatively high in "COLD" position, thus, "NORMAL" position is generally used.

When ambient temperature is high in summer, the temperature shall be in the range from "NORMAL" to "COLD". If the ambient temperature is above 35°C, then "COLD" position shall prevail.

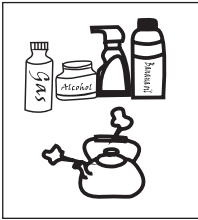
When ambient temperature is low in winter, the temperature shall be in the range from "NORMAL" to "COLDER". If the ambient temperature is below 10°C, then "COLDER" position shall prevail.

## 5. MAINTENANCE OF REFRIGERATOR

### ► Cleaning

- Dusts behind the refrigerator and on the ground shall be timely cleaned to improve the cooling effect and energy saving. The interior of the refrigerator should be cleaned regularly to avoid odor. Soft towels or sponge dipped in water and non-corrosive neutral detergents are suggested for cleaning. The refrigerator of shall be finally cleaned with clean water and dry cloth.

Open the door for natural drying before the power is turned on.



- Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives, such as toothpastes, organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items clean refrigerator considering that this may damage the fridge surface and interior.
- Do not rinse with water so as not to affect the electrical insulation properties. Please use a dry cloth when cleaning temperature control knob and electrical components.

⚠ Please unplug the refrigerator for defrost and cleaning.

### ► Stop using

Foods can be preserved for a couple of hours even in summer in case of power failure; it is recommended to reduce the frequency of opening door and do not put fresh foods into the refrigerator.

Please unplug the refrigerator left unused for a long time for cleaning. Keep the door open to avoid the bad odor.

Do not turn upside, horizontally place or vibrate the refrigerator, the carrying angle can not be greater than 45°. Please hold the door and hinge when moving.



Continuous operation is recommended when the refrigerator is started. Please do not move the refrigerator under normal circumstances so as not to affect the refrigerator's service life.



## 6. FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

- The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not settled.

Inoperation	Whether the refrigerator is plugged and connected to power; Low voltage; Whether temperature control knob is in the work area Failure power or tripping circuit
Odor	Odorous foods should closely wrapped; Whether foods are rotten; Whether the interior shall be cleaned.
Long-term operation of compressor	It is normal that refrigerator operates for longer time in summer when the ambient temperature is higher; Do not put too much food in the refrigerator at one time; Do not put foods until they are cooled; Frequent opening of refrigerator door. Thick frost layer (defrost is needed)
Illuminating light does not shine	Whether the refrigerator is connected to power, whether the indicator light is damaged.
The refrigerator door can not be properly closed.	The refrigerator door is stuck by food packages; Too much food; Tilt refrigerator.
Loud noises	Whether the food is leveled, whether the refrigerator is balanced; Whether the refrigerator parts are properly placed.

### Warm tips:

- ◆ The refrigerator enclosure may emit heat during operation specially in summer, this is caused by the radiation of the condenser, and it is a normal phenomenon.
- ◆ Condensation: condensation phenomenon will be detected on the exterior surface and door seals of the refrigerator when the ambient humidity is large, this is a normal phenomenon, and the condensation can be wiped away with a dry towel.
- ◆ Airflow sound: Refrigerants circulating in the refrigerant lines will produce eruption of sound and grunts which is normal does not affect the cooling effect.
- ◆ Buzz: Buzz will be generated by running compressor specially when starting up or shutting down.
- ◆ Clatter: The solenoid valve or electric switch valve will clatter which is a normal phenomenon and does not affect the operation.

## 7. TIPS FOR ENERGY SAVING

Try not to open the door too often, especially when the weather is wet and hot. Once you open the door, close it as soon as possible.

Every now and then check if the appliance is sufficiently ventilated (adequate air circulation behind the appliance).

In normal temperature conditions, please arrange the thermostat at the middle setting.

Before loading the appliance with packages of fresh food, make sure they are cooled to ambient temperature.

Ice and frost layer increase energy consumption, so clean the appliance as soon as the layer is 3-5 mm thick.

- ◆ The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.

- ◆ Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.

- ◆ Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.

- ◆ Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.

- ◆ Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

## 8. COLDEST ZONE IN THE REFRIGERATOR

This symbol indicates the location of the coldest zone of the refrigerator, The area is near the fan, and above by the symbol or the rack positioned at the same height.



To ensure the temperatures in this area, do not change the positioning of the shelf.

### TEMPERATURE INDICATOR SETTING

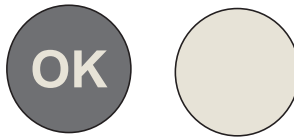
To help you set your refrigerator well, it is equipped with a temperature indicator that will monitor the average temperature in the coldest zone.

**WARNING:** This indicator is intended to work only with your refrigerator, do not use it in another refrigerator (in fact, the coldest zone is not the same), or for any other use.

### CHECKING THE TEMPERATURE IN THE COLDEST ZONE

With the temperature indicator, you can check regularly that the temperature of the coldest zone is correct. Indeed, the internal temperature of the refrigerator depends on several factors such as the ambient temperature of the room, the amount of food stored and the frequency of door opening. Take these factors into consideration when setting the device.

When the indicator shows « OK », this means that your thermostat is well adjusted and the internal temperature correct.



If the indicator of temperature turns WHITE, this means that the temperature is too high; in this case, increase the refrigerator temperature control setting and wait for 12 hours before performing a new visual inspection of the indicator.

When fresh food has been introduced or the door has been left open, it is possible for the indicator of temperature to turn WHITE after a while.

## 9. TECHNICAL INFORMATION

Brand :	AYA
Model :	AFC2800BKNF
Climate class :	N/ST/T
Energy class :	A+
Annual energy consumption:	270 kWh/annum
Noise :	40dB
Rated voltage :	220-240V~
Rated frequency :	50Hz
Refrigerant / Amount :	R600a / 38g
Product dimension (W x D x H) :	545 x 625 x 1800(mm)
Net weight :	57kg
The storage volume:	270L
Defrost:	Automatic defrost
Autonomy:	15h
Rated freezing capacity:	3kg/24h
Rated Defrost Power:	160W

➤ We decline liability for any damage or accident derived from any use of this product which is not in conformity with the instructions contained in this booklet.

## 10. CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



## 11. Door Right-Left Change

Precautions before installation:

Information in the Instruction Manual is only for reference. The physical product may differ.

Before Change the door, it shall be ensured that the freezer is disconnected from power.

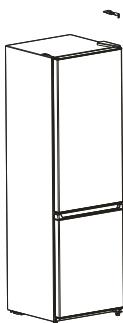
Before installation of the door handle, precautions shall be taken to prevent fall of the handle from causing any personal injury.

List of tools to be provided by the user	
	Cross screwdriver
	5/16" socket and ratchet

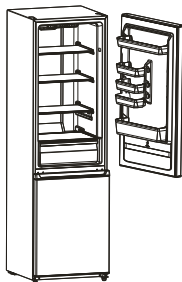
1) Take off knuckle guard.



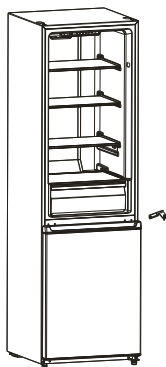
2) Take off top hinge.



3) Take off the door of refrigerating chamber



4) Take off middle hinge with a screw driver



## 11. Door Right-Left Change

5) Take off the door of freezing chamber



6) Take off hinge assembly with a screw driver, Assemble lower hinge assembly to left side of the cabinet with a screw driver



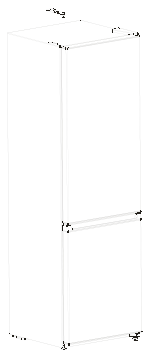
7) Assemble the door of freezer chamber on the lower hinge



8) Assemble middle hinge assembly to left side of the cabinet



9) Assemble the door of refrigerating



10) Take on knuckle guard.



BUT INTERNATIONAL  
1, AVENUE SPINOZA  
77184 EMERAINVILLE, FRANCE